

CABECERA

YACIMIENTO: Iglesia de Santiago de Peñalba (Peñalba de Santiago, León)

MUNICIPIO: Peñalba de Santiago

PROVINCIA: León

REF. AEHTAM:

REFERENCIA: AEHTAM 4696

N. INV: Iglesia de Santiago de Peñalba (Peñalba de Santiago, León)

TIPO YACIMIENTO: IGLESIA

OBJETO: Pared

TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL: Yeso

SOPORTE: PARIETAL/RUPESTRE

TIPO DE EPÍGRAFE: Grafito

TÉCNICA: INCISION

DIMENSIONES DEL OBJETO:

DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN: 2 x 14

NÚMERO DE LÍNEAS: 1

H. MAX. LETRA: 2

H. MIN. LETRA:

RESPONS. EPIGR.:

REVISORES:

RESPONS. ARQUEOL.:

CONSERV. EPG.: Original

CONS. ARQ.: M

INSCRIPCIONES ADICIONALES:

NUM. INSCRIPCIONES: 1

FORMA:

DIRECCIÓN ESCRITURA:

REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:

Ioua^nn Iouanus

Texto dado por Lorenzo Fernández (2019, 42)

APARATO CRÍTICO:

1 Ioua^nn Iouanus] Iovnn Io[...]nne (Jimeno Guerra, 2015)

TRADUCCIÓN:

COMENTARIO:

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: Lorenzo Fernández (2019, 42)

SIGNARIO: LATINO

SEPARADORES:

LENGUA: LATIN

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS: Un mismo nombre propio que aparece repetido dos veces en mayúsculas salvo por la inclusión de una A minúscula hacia la mitad del segundo intento. Cada repetición no es idéntica a la otra, ya que existen diferencias significativas: el primer nombre tiene dos letras menos, carece de A y de E final. Al igual que en los grafitos 25 y 41 estemos ante dos hipótesis: la rúbrica de un hombre al que el primer intento no salió como esperaba o ante el empleo de un nombre en diferentes casos. También es necesario ponerlo en relación con el grafito 50 del muro sur del coro, que recoge un semejante Ioaⁿnis.

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: El primer nombre tiene dos letras menos, carece de A y de E final. Además, incorpora una característica paleográfica muy particular, esto es, esa N mayúscula con trazo diagonal del revés en nexo con la A. En el segundo nombre solo cabe destacar la presencia más clara de la ya reseñada A minúscula, alternancia que también registramos en el grafito 35, y la grieta que hacia el final separa la E del resto del titulus.

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:

DATACIÓN: Abanico entre los siglos X-XI-XII-XIII-XIV.

CRIT. DAT.:

CONTEXTO HALLAZGO: Grafito situado en el coro, pared norte, a 211 cm del margen izquierdo y 155 cm sobre el suelo.

OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 4696; Lorenzo Fernández, Álvaro (2024) Corpus epigraphicum del reino asturleonés (711-1037). Edición crítica y estudio. Madrid, Universidad Complutense de Madrid. Tesis inédita, n.º 295 a31. Lorenzo Fernández, Álvaro (2019) Los grafitos de la iglesia de Santiago de Peñalba, Madrid, Escolar y Mayo Editores, número 42. Jimeno Guerra, Vanessa (2015) "Un patrimonio oculto y recuperado. Los graffiti de la iglesia de Santiago de Peñalba (Peñalba de Santiago, León)", Medievalismo 25, pp. 256.

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES



Grafito 42